

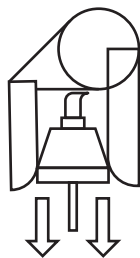
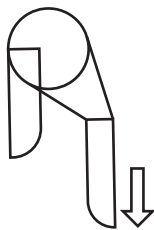
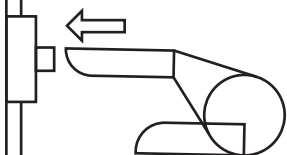
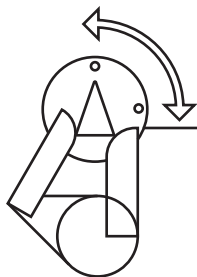
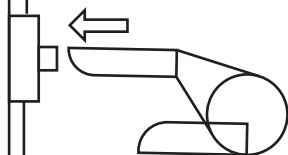
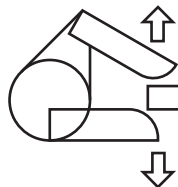
# MAGIO

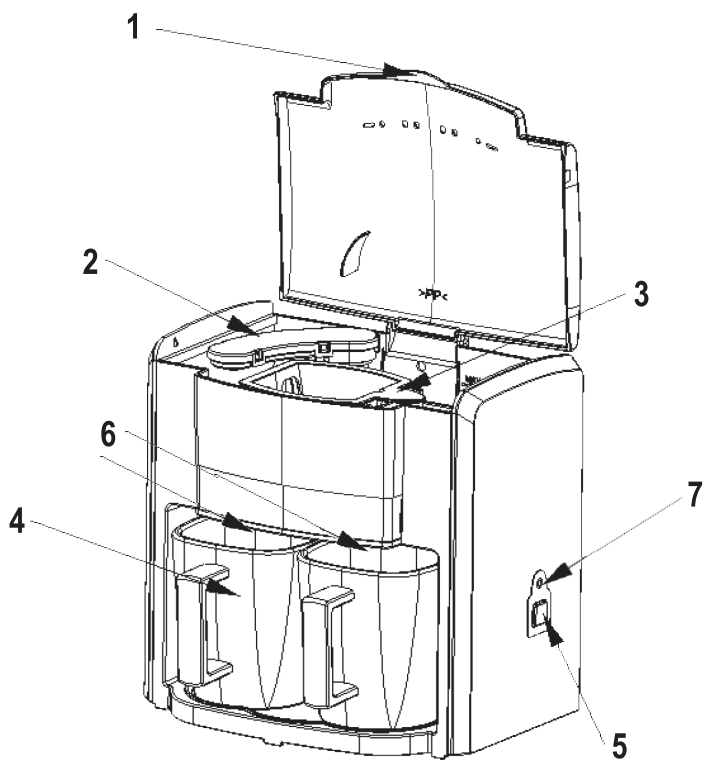
UA | КАВОВАРКА MG - 450

RU | КОФЕВАРКА MG - 450

EN | COFFEE MAKER MG - 450

UA | Інструкція з експлуатації  
RU | Инструкция по эксплуатации  
EN | Instruction manual





## ЛЮБИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу при умові дотримання правил інструкції з експлуатації. Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання пристрою може привести до його поломки, завданню шкоди користувачеві або його майну. Для зниження ризику виникнення пожежі, для захисту від ураження електричним струмом та захисту від травм дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій.

- Прочитайте інструкцію перед використанням або чищенням електроприладу.
- Перш ніж увімкнути пристрій в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі в електромережі у вашому будинку.
- Не залишайте дітей без догляду поряд з електроприладом.
- Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, а також шнур живлення та вилку.
- Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
- Не використовуйте пошкоджений електроприлад, а також прилад із пошкодженим шнуром живлення або

вилкою. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.

- У випадку виникнення несправностей звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Вимикаючи пристрій з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
- Не беріться за мережеву вилку або за корпус приладу мокрими руками.
- Для зниження ризику ураження електричним струмом не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Не накривайте електроприлад металевими конструкціями або одягом, бо це може викликати перегрів обладнання.
- Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.
- Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.
- Проводьте регулярне чищення приладу.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого приладу знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітнім дітям) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібно-

стями якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні грати з приладом. Чищення й обслуговування можливе для дітей старше ніж 8 років під наглядом. Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей менше ніж 8 років.

- Діти старше 8 років і люди з обмеженими фізичними або розумовими можливостями або люди, які не мають досвіду використання подібних приладів, можуть користуватися цим приладом лише під наглядом людини, що відповідає за їх безпеку, або тільки після того, як вони будуть відповідним чином проінструктовані щодо безпечного користування приладу і зрозуміють потенційну небезпеку неправильного використання. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Очищення і обслуговування не повинні проводити діти молодше 8 років, і робити це можна тільки під наглядом дорослих. Зберігайте прилад і шнур живлення в недоступному для дітей місці, які не досягли 8-річного віку.

- **Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, якщо вони перебувають під наглядом або їм надано інструкції з використання приладу в безпечний спосіб, а також пояснено небезпечні чинники. Діти не повинні грати з приладом. Очищення та технічне обслуговування не виконують діти без нагляду. Тримайте прилад і шнур в недоступному місці для дітей у віці до 8 років.**

- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.

- Регулярно перевіряйте стан вилки мережевого шнура і сам шнур живлення на наявність пошкоджень.

- Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння

пристрою.

- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті [www.magio.ua](http://www.magio.ua)
- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.
- Використовуйте прилад тільки у побутових цілях у відповідності до даної інструкції з експлуатації.
- Не залишайте увімкнений прилад без нагляду, так як це може бути джерелом небезпеки.
- Захищайте прилад від впливу несприятливих кліматичних умов, вологості і джерел тепла.
- Перш ніж прибрати прилад на тривале зберігання, або перед чищенням, відключіть його від мережі та дайте приладу охолонути.
- Не залишайте без нагляду увімкнений в мережу пристрій.
- Використовуйте прилад на рівній і стійкій поверхні.
- Щоб уникнути перевантаження електричної мережі, не включайте одночасно декілька приладів з великою споживаною потужністю.
- Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою.
- У разі падіння приладу в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки в воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.

- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.
- Перед використанням подовжувача, переконайтесь, що він заземлений.
- З метою безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, які використовуються в якості упаковки без нагляду.
- Увага! Не дозволяйте дітям гратися з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задушення!**
- Бережіть прилад від падінь та ударів.
- Температура у приміщеннях, де використовується пристрій, має бути у діапазоні від  $+5^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу та мережевого шнура під час роботи пристрою.
- Під час роботи і у перервах між робочими циклами розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Якщо прилад деякий час знаходився при температурі нижче  $0^{\circ}\text{C}$ , перед включенням його слід витримати у кімнатних умовах не менш ніж 3 години.
- Завжди вимикайте пристрій від мережі живлення якщо він залишається без нагляду, а також перед складанням та розбиранням чи чищенням.
- Цей прилад не призначено для використання в побутових та аналогічних умовах, таких як:
  - кухонні куточки в магазинах, офіси й інші робочі приміщення;
  - ферми;
  - готелі, мотелі й інші житлові приміщення;
  - побутові середовища типу «міні-готель» (нічліг і сніданок).
- Перед вмиканням кавоварки переконайтесь, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Електрична безпека кавоварки гарантується лише в тому випадку, якщо кавоварка належним чином заземлена.
- Не вмикайте кавоварку без води.

- Перед вмиканням кавоварки переконайтеся, що всі знімні деталі встановлені правильно.
- Не торкайтеся гарячих частин і поверхонь кавоварки.
- Не ставте кавоварку на гарячі поверхні.
- Щоб уникнути пожежі, удару електричним струмом або фізичних пошкоджень, не занурюйте вилку мережевого шнура, мережевий шнур або корпус кавоварки у воду або будь-які інші рідини.
- Кавоварку слід відключати від електричної мережі щоразу перед чищенням, а також в тому випадку, якщо кавоварка не використовується.
- Перед чищенням кавоварки дочекайтесь її повного охолодження.
- Не використовуйте кавоварку поза приміщенням.

## ОПИС

- 1 - Кришка
- 2 - Спреер
- 3 - Фільтр
- 4 - Чашки
- 5 - Кнопка увімкнення (Пуск)
- 6 - Отвори для виходу кави
- 7 - Індикатор роботи

## РОЗПАКУВАННЯ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Повністю розпакуйте пристрій та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
- Перед вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.



## Перед першим використанням

1. Промийте чашки, фільтр (всі знімні деталі) водою з нейтральним миючим засобом, ретельно сполосніть і просушіть. Корпус слід протерти чистою вологою тканиною.
2. Насухо витріть всі частини електроприладу і проведіть повний цикл варіння відповідно до розділу „Приготування кави”, не засипаючи каву в фільтр.

## Приготування кави

- Встановіть електроприлад на рівну, стійку поверхню.
- Відкрийте кришку резервуара для води, наповніть його чистою питною водою до максимальної позначки ( «MAX»), яка вказана всередині резервуара.

### **УВАГА! Обсяг води в резервуарі відповідає обсягу двох чашок, які поставляються в комплекті.**

- Помістіть необхідну кількість меленої кави в фільтр, акуратно потрясіть фільтр, щоб розподілити каву рівномірно, розмістіть фільтр в кавоварці і закрийте кришку.

Рекомендована кількість кави на 1 чашку - 1 чайна ложка.

Ви можете регулювати цю кількість на свій смак.

- Підставте чашки під кожний вихідний отвір кави.
- Переконавшись, що параметри електромережі відповідають даним, зазначеним на приладі, підключіть електроприлад до мережі і натисніть на кнопку увімкнення (Пуск). Дочекайтеся завершення процесу приготування кави (вся кава стече в чашки).
- Кавоварка відключиться автоматично по завершенні процесу фільтрування і індикатор згасне.
- Після кожного циклу роботи необхідно дати приладу охолонути.

**Примітка: Щоб перервати цикл приготування, від'єднайте шнур живлення від розетки.**

**УВАГА!** Готової кави буде менше, так як мелена кава абсорбує частину води.

**УВАГА!** Під час заварювання не можна відкривати кришку резервуара для води і зсувати чашки.

**УВАГА!** Прилад призначений тільки для приготування напою з меленої кави!

### Чищення

- Перед чищенням вимкніть пристрій від електричної мережі.
- Протріть зовнішню поверхню приладу вологою тканиною.
- Промийте змінні деталі у теплій воді із невеликою кількістю миючого засобу, ретельно просушіть.
- Забороняється занурювати прилад, мережний шнур і вилку мережного шнура у воду або у будь-які інші рідини.
- Забороняється використовувати для чищення приладу розчинники та абразивні чистячі засоби.
- Не кладіть прилад в посудомийну машину.

### Зберігання

- Перш ніж прибрати пристрій на тривале зберігання, очистіть його і ретельно його просушіть.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

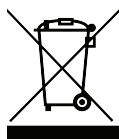
Номінальна потужність: 420-500 Вт

Максимальна потужність: 500 Вт

Електроживлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Об'єм резервуара для води: 300 мл

### Утилізація



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.

Рекомендований термін використання - 3 роки

Більше інформації: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

Запитання, що пов'язані використанням продукції

MAGIO: [support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

## **ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Коллектив компании «Magio» благодарит Вас за сделанный выбор в пользу продукции нашей марки и гарантирует высокое качество работы приобретенного Вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед использованием устройства внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраняйте его в течение всего срока эксплуатации. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве.

Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу. Для снижения риска возникновения пожара, для защиты от поражения электрическим током и защиты от травм следуйте приведённым ниже рекомендациям.

- Прочитайте инструкцию перед использованием или чисткой электроприбора.
- Прежде чем подключить устройство к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное на устройстве, соответствует напряжению электросети в вашем доме.
- Не оставляйте детей без присмотра рядом с электроприборами.
- Избегайте попадания воды или какой-либо жидкости на электроприбор, а также на провод и вилку
- Не допускайте расположения провода на углу стола, а также его контакта с горячей поверхностью.
- Не используйте поврежденный электроприбор, а также

электроприбор с поврежденной вилкой или проводом. Если электроприбор поврежден или сломан, не пытайтесь починить его самостоятельно.

- В случае повреждения электроприбора обратитесь в авторизированный сервисный центр для ремонта или обслуживания прибора.
- Отключая устройство от электрической сети, не тяните за сетевой шнур, а беритесь за вилку сетевого шнура.
- Не беритесь за сетевую вилку или за корпус прибора мокрыми руками.
- Для снижения риска удара электрическим током не используйте прибор вне помещений.
- Не накрывайте электроприбор металлическими конструкциями или одеждой, так как это может привести к возгоранию или выходу прибора из строя.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары.
- Не погружайте корпус прибора в воду или в любые другие жидкости.
- Проводите регулярную чистку прибора.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (а также малолетними детьми) с ограниченными физическими или умственными психическими возможностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением присутствия уполномоченного персонала или лица, ответственного за их безопасность, предоставляющих необходимые инструкции по использованию прибором.
- Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими,

сенсорными или умственными способностями, если они находятся под наблюдением или им предоставлено инструкции по использованию прибора в безопасный способ, а также объяснены опасные факторы. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должны выполнять дети без присмотра.

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных устройств, могут пользоваться данным устройством только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или только после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и поймут потенциальную опасность неправильного использования. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистку и обслуживание не должны проводить дети младше 8 лет, и делать это можно только под присмотром взрослых. Храните устройство и шнур питания в недоступном для детей месте, не достигших 8-летнего возраста.

- **Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, если они находятся под присмотром или им предоставлено инструкции о безопасном использовании устройства, а также объяснены опасные факторы. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не выполняют дети без присмотра. Держите прибор и шнур в недоступном месте для детей в возрасте до 8 лет.**

- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.

- Регулярно проверяйте состояние вилки сетевого шнура и сам сетевой шнур на отсутствие повреждений.

- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения

устройства.

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизированный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.magio.ua](http://www.magio.ua)
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Используйте прибор только в бытовых целях, указанных в этой инструкции.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда он включен, так как это может быть источником опасности.
- Защищайте прибор от воздействия неблагоприятных климатических условий, влажности и источников тепла.
- Прежде чем убрать прибор на длительное хранение или перед чисткой, отключите его от сети и дайте прибору остыть.
- Не оставляйте без присмотра включенное в сеть устройство.
- Используйте прибор на ровной и устойчивой поверхности.
- Во избежание перегрузки электрической сети, не включайте одновременно несколько приборов с большой потребляемой мощностью.
- Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, наполненных водой.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Прежде чем продолжить использовать прибор,

необходимо его проверить квалифицированным специалистом.

- Прибор может включаться только в сеть с заземлением.

Не используйте нестандартные источники питания или другие устройства для подключения.

- Перед использованием удлинителя, убедитесь, что он заземлен.

- В целях безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, которые используются в качестве упаковки без присмотра.

**Внимание! Не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой.**

**Опасность удушения!**

- Берегите прибор от падений и ударов.

- Температура в помещениях, где используется прибор, должна быть в диапазоне от +5 °С до +40 °С.

- Не позволяйте детям касаться корпуса прибора и сетевого шнура во время работы устройства.

- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.

- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 3 часов.

- Всегда отключайте устройство от сети питания, если оно остается без присмотра, а также перед сборкой и разборкой или чисткой.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.



Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

**ВНИМАНИЕ! Содержите прибор сухим.**

- Этот прибор не предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
  - кухонные уголки в магазинах, офисы и другие рабочие помещения;
  - фермы;
  - гостиницы, мотели и другие жилые помещения;
  - бытовые среды типа «мини-отель» (ночлег и завтрак).
- Перед первым включением кофеварки убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Электрическая безопасность кофеварки гарантируется только в том случае, если кофеварка должным образом заземлена.
- Не включайте кофеварку без воды.
- Перед включением кофеварки убедитесь в том, что все съёмные детали установлены правильно.
- Не дотрагивайтесь до горячих частей и поверхностей кофеварки.
- Не ставьте кофеварку на горячие поверхности.
- Соблюдайте осторожность, чтобы избежать ожогов паром или горячей водой.
- Во избежание пожара, удара электрическим током или физических повреждений не погружайте вилку сетевого шнура, сетевого шнура или корпус кофеварки в воду или в любые другие жидкости.
- Кофеварку следует отключать от электрической сети всякий раз перед чисткой, а также в том случае, если кофеварка не используется.
- Перед чисткой кофеварки дождитесь полного её остывания.
- Не используйте кофеварку вне помещений.

## ОПИСАНИЕ

- 1 - Крышка
- 2 - Спреер
- 3 - Фильтр
- 4 - Чашки
- 5 - Кнопка включения (Пуск)
- 6 - Отверстия для выхода кофе
- 7 - Индикатор работы

## РАСПАКОВКА

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

– Полностью распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.

– Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.

– Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

## Перед первым использованием

1. Помойте чашки, фильтр (все съёмные детали) водой с нейтральным моющим средством, тщательно ополосните и просушите. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.

2. Насухо вытрите все части электроприбора и проведите полный цикл варки в соответствии с разделом "Приготовление кофе", не засыпая кофе в фильтр.

## Приготовление кофе

- Установите электроприбор на ровную, устойчивую поверхность.

- Откройте крышку резервуара для воды, наполните его чистой

питьевой водой до максимальной отметки ( «МАХ»), которая указана внутри резервуара.

**ВНИМАНИЕ! Объем воды в резервуаре соответствует объему двух чашек, которые поставляются в комплекте.**

- Поместите необходимое количество молотого кофе в фильтр, аккуратно потрясите фильтр, чтобы распределить кофе равномерно, разместите фильтр в кофеварке и закройте крышку.

Рекомендуемое количество кофе на 1 чашку - 1 чайная ложка.

Вы можете регулировать это количество на свой вкус.

- Подставьте чашки под каждое выходное отверстие кофе.

- Убедившись, что параметры электросети соответствуют данным, указанным на приборе, подключите электроприбор к сети и нажмите на кнопку включения (Пуск). Дождитесь завершения процесса приготовления кофе (весь кофе стечет в чашки).

- Кофеварка отключится автоматически по завершении процесса фильтрации и индикатор погаснет.

- После каждого цикла работы необходимо дать прибору остыть.

**Примечание: Чтобы прервать цикл приготовления, отсоедините шнур питания от розетки.**

**ВНИМАНИЕ!** Готового кофе будет меньше, так как молотый кофе абсорбирует часть воды.

**ВНИМАНИЕ!** Во время заваривания нельзя открывать крышку резервуара для воды и сдвигать чашки.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для приготовления напитка из молотого кофе!

## Чистка

- Перед чисткой отключите устройство от электрической сети.
- Протрите внешнюю поверхность влажной тканью.
- Промойте съемные детали в теплой воде с небольшим количеством моющего средства, тщательно просушите.
- Запрещается погружать прибор, сетевой шнур и вилку сетево-

го шнура в воду или в любые другие жидкости.

- Запрещается использовать для чистки прибора растворители и абразивные чистящие средства.
- Не помещайте прибор в посудомоечную машину.

## Хранение

- Прежде чем убрать прибор на длительное хранение, очистите его и тщательно его просушите.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

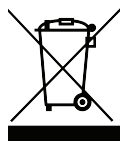
Номинальная мощность: 420-500 Вт

Максимальная мощность: 500 Вт

Электропитание: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Объем резервуара для воды: 300 мл

## Утилизация



Для защиты окружающей среды после окончания срока службы устройства не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте устройство в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

Рекомендуемый срок использования - 3 года

Дополнительная информация: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

Вопросы, связанные с использованием продукции MAGIO:  
[support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и технические характеристики, комплектацию, цветовую гамму товара, гарантийный период и т.п. без предварительного уведомления.

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием

могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## **DEAR CUSTOMER!**

The staff of the company “Magio” thanks you for the choice you have made in favor of the products of our brand and guarantees a high quality of working of the purchased items if you follow the manual. Before using electrical appliances, carefully read this manual which contains important information regarding care and operation for your safety.

## **SAFETY MEASURES**

Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole operation period. Use the unit for its intended purpose only, as specified in this manual.

Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property. To avoid the risk of fire, electric shock and to prevent injury, observe the following safety measures:

- Read all instructions before use or cleaning.
- Before connecting the unit to the mains, make sure that the voltage specified on the unit corresponds to your home mains voltage.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Do not immerse cord, plug, or any part of the appliance in water or other liquids.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. If the appliance is damaged or broken, do not repair yourself.
- If the power cord or the plug is broken or damaged, do not repair or change yourself, please send the appliance to qualified service center for repair or service.
- When unplugging the unit, pull the plug but not cord.

- Do not touch the plug or the body of the appliance with wet hands.
- To prevent the risk of electric shock, do not use the appliance outdoors.
- Do not cover any part of the appliance with metal or cloth, it may cause overheating.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not use any accessories other than manufacturer recommended accessories.
- Do not immerse the unit body into water or any other liquids.
- Clean the appliance regularly.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This appliance is not intended for use by persons (and also young children) with reduced physical or mental capacity, or lack of experience and knowledge, except in the immediate presence of authorized persons responsible for their safety, providing the necessary instructions for the use of the appliance.
- This appliance may be used by children aged 8 years and over and persons with limited physical, sensory or mental capabilities if supervised or given instructions on how to use the appliance in a safe way, as well as the hazards explained. Children do not have to play with the device. Cleaning and maintenance are not performed by children without supervision.
- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical or mental impairments or by inexperienced person if they are properly supervised or have been informed about how to use of the product in a safe manner and understand the potential dangers. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children unless they are older than 8 years of age and under supervision. Keep this appliance and the power cord out of reach of children younger than 8

years of age.

• **This appliance may be used by children aged 8 years and over and persons with limited physical, sensory or mental capabilities if supervised or given instructions on how to use the appliance in a safe way, as well as the hazards explained. Children do not have to play with the device. Cleaning and maintenance are not performed by children without supervision. Keep the appliance and cord out of the reach of children under the age of 8 years.**

• Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

• Regularly check the power plug and power cord integrity for damages.

• Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.

• Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website [www.magio.ua](http://www.magio.ua).

• For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.

• Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

• Do not use this appliance for any use other than its intended use. This appliance is for household use only.

• Never leave the appliance unattended in working.

• Protect the device from the effects of adverse climatic conditions, humidity and heat sources.

• Before putting the appliance for long-time storage or before cleaning. Plug it off an outlet and let the appliance cool down.

• Do not leave the device unattended when it is switched on.

• Use the appliance on a flat, stable surface.

• To avoid overloading the electrical power supply, do not



switch on multiple power supplies at the same time.

- Do not use the appliance near baths, sinks or other containers filled with water.
- If the appliance falls to the water, immediately disconnect it from the mains. In this case, do not immerse your hands in water. Before using the appliance further, it must be checked by a qualified technician.
- The appliance can only be switched on to a grounded network. Do not use non-standard power supplies or other connecting devices.
- Before using the extension cord, make sure it is grounded.
- For the safety of children, do not leave plastic bags that are used as packaging without supervision.

**Do not allow children to play with plastic bags or packaging film. Danger of suffocation!**

- Protect the appliance from drops and bumps.
- The temperature in the rooms where the appliance is used must be in the range of +5 ° C to +40 ° C.
- Do not allow children to touch the device body and the cord while the device is in operation.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time, it should be kept at room temperature for at least 3 hours before turning it on.
- Always unplug the device from the power supply if it is left unattended, as well as before assembly and disassembly or cleaning.
- This appliance is not intended for use in household or similar conditions, such as:
  - kitchen corners in shops, offices and other working spaces;
  - farms;
  - hotels, motels and other accommodation;
  - living environment type "mini-hotel" (bed and breakfast).

- Before switching the coffee maker on for the first time, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Electric safety of the coffee maker is guaranteed only if the coffee maker is securely grounded.
- Do not switch the coffee maker on if the water tank is empty.
- Use only the accessories supplied with the unit.
- Before switching the coffee maker on, make sure that all removable parts are installed properly.
- Do not touch hot parts and surfaces of the coffee maker.
- Do not place the coffee maker on hot surfaces.
- To avoid fire, electric shock or physical injuries, do not immerse the electric cord, the plug or the coffee maker body into water or other liquids.
- When unplugging the unit, pull the plug but not cord.
- Unplug the coffee maker every time before cleaning and when you are not using it.
- Let the coffee maker cool down completely before cleaning it.
- Do not use the coffee maker outdoors.

## DESCRIPTION

- 1 - Cover
- 2 - Sprayer
- 3 - Filter
- 4 - Cups
- 5 - Power Button (Start)
- 6 - Coffee outlet openings
- 7 - Operation indicator

## UNPACKING

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.  
–Unpack the unit completely and remove any stickers that can prevent unit operation.

- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.

### **Before first use**

1. Wash cups, filter (all removable parts) with neutral detergent water, rinse thoroughly and dry. Wipe the housing with a clean damp cloth.
2. Dry all parts of the appliance and carry out a full brewing cycle in accordance with the section "Brewing coffee" without filling coffee in the filter.

### **Brewing coffee**

- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Open the lid of the water tank, fill it with clean drinking water up to the maximum mark ("MAX") that is indicated inside the tank.

**ATTENTION! The volume of water in the tank corresponds to the volume of two cups that are supplied.**

- Put the required amount of ground coffee in the filter, gently shake the filter to distribute the coffee evenly, place the filter in the coffee maker and close the lid.

The recommended amount of coffee for 1 cup is 1 teaspoon.

You can adjust this amount to your taste.

- Place cups under each coffee outlet.
- After making sure that the power supply parameters match the data indicated on the device, connect the device to the network and press the power button (Start). Wait until the coffee process is complete (all coffee drains into cups).
- The coffee maker will turn off automatically when the filtering process is complete and the indicator will turn off.
- After each work cycle, allow the appliance to cool.

**Note: To interrupt the cooking cycle, unplug the power cord from the outlet.**

**ATTENTION!** There will be less finished coffee, since ground coffee

absorbs part of the water.

**ATTENTION!** During brewing, do not open the lid of the water tank and slide the cups.

**ATTENTION!** The appliance is intended only for preparing a drink from ground coffee!

## Cleaning

- Unplug the appliance before cleaning.
- Wipe the outer surface of the appliance with a damp cloth.
- Clean the separate parts in warm water with some washing-up liquid, thoroughly dry.
- Do not immerse the appliance, the power cord, the power plug into water or other liquids.
- Do not use solvents and abrasive cleaning agents to clean the device.
- Do not place the appliance in the dishwasher.

## Storage

- Before put the appliance away for long term storage, you need clean it and thoroughly dry it.
- Keep the appliance in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Nominal power: 420-500 W

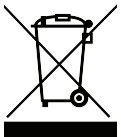
Maximum power: 500 W

Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Water tank capacity: 300 ml

## Disposal

For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.



Recommended usage period - 3 years

More info: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

Questions regarding exploitation of MAGIO appliances:  
[support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

Manufacturer reserves the right to change design and specifications, complete set, color scheme of the item, warranty period, etc. without prior notice.

Note: Due to the constant process of making changes and improvements, there may be some differences between the instructions and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to it.



Producer: "Premier Pacific HK Limited."  
Room 803, 8F, Yue Xiu Building,  
160-174 Lockhart Road, Wan Chai,  
Hong Kong. Made in P.R.C.

Виробник: "Прем'єр Пасіфік ХК Лімітед."  
Рум 803, 8Ф, Юї Ксі Білдінг,  
160-174 Локхарт Род, Ван Чай,  
Гонконг. Виготовлено в К.Н.Р.